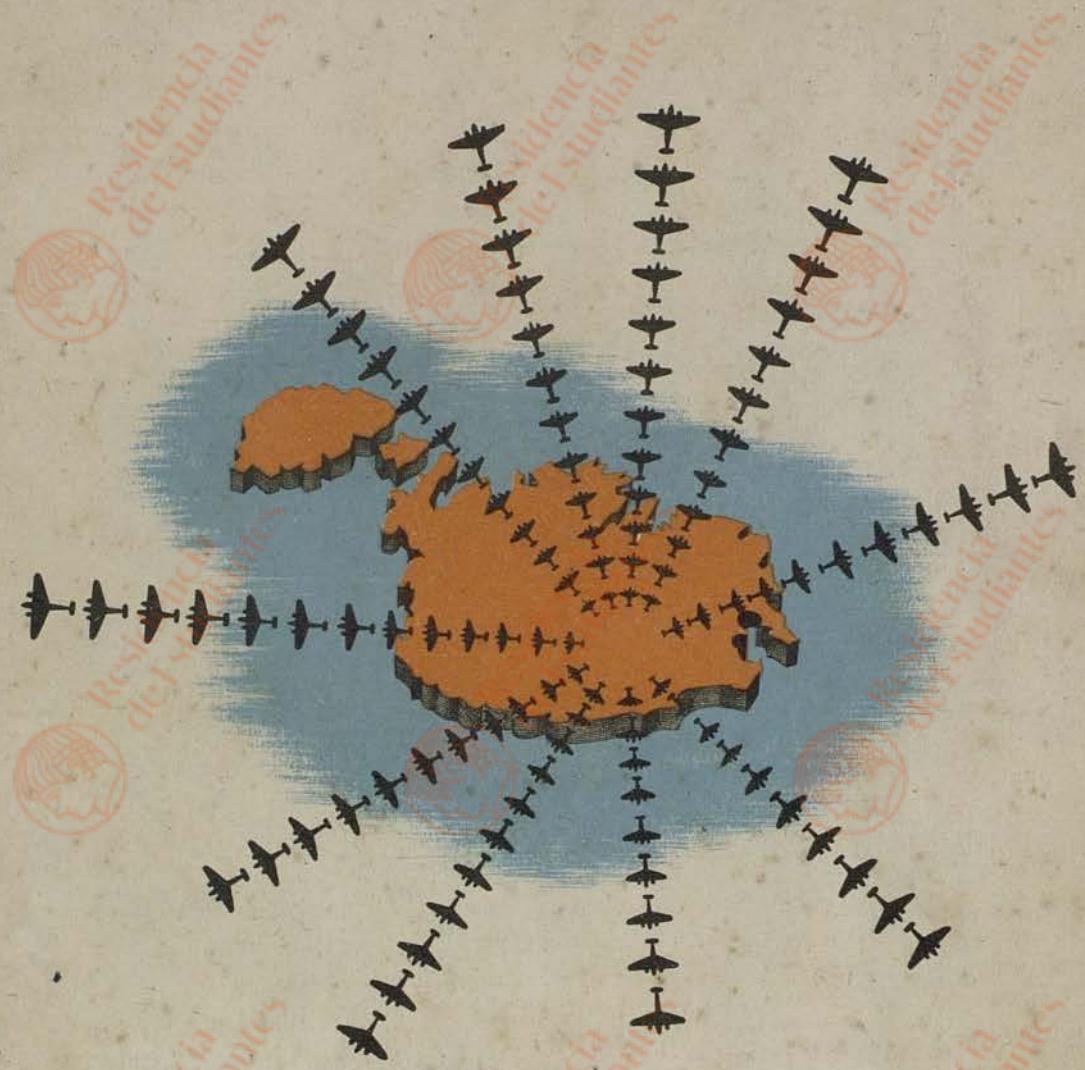


MALTA A LA



OFENSIVA



MALTA

Steter Tropfen hält den Stein!

Kladderadatsch

CÓMO ESPERABA ANIQUILARLA HITLER

Este dibujo alemán es un ejemplo magnífico de las ilusiones que se hacían los nazis. Apareció en el periódico alemán "Kladderadatsch" y muestra a Malta aplastada por los ataques aéreos del Eje. Pero Malta se limitó a agacharse para tomar fuerzas y lanzarse con un efecto devastador contra quienes pretendían ser sus vencedores.

La Primera Fase . . .

DEFENSA

Cuando Italia entró en la guerra, Mussolini se jactó de que ocuparía Malta en quince días. Sin embargo, tres años después de dichas jactancias Malta, no sólo está fuera del alcance de sus garras, sino que lanza ataques bajo los cuales se bambolean las ciudades italianas y las comunicaciones del Eje.

Durante dos años y medio Malta resistió la furia concentrada del Eje, a pesar de estar a mil millas al este de Gibraltar y cerca de mil millas al oeste de Alejandría, pero solamente a veinte minutos de vuelo de los aeródromos que tiene el Eje en Sicilia.

En esta posición central domina el cruce de las rutas del Mediterráneo. Nadie puede pretender el dominio del Mediterráneo sin poseer previamente el control de Malta.

En los días de ansiedad que siguieron al derrumbamiento de Francia en Junio de 1940, Malta estuvo defendida por muchos tipos de cañones, todos ellos manejados por dotaciones entusiastas pero inexpertas. Las defensas aéreas de la isla se limitaban a tres anticuados cañones "Gladiator" Gloucester y a seis pilotos. La población maltesa bautizó a los tres aparatos con los nombres de Fe, Esperanza y Caridad. Muchas autoridades en problemas militares tenían un criterio pesimista respecto a la posibilidad de defender Malta. Sin embargo, se defendió Malta, y al conservarla en sus manos, las Naciones Unidas la han convertido en una formidable base ofensiva para sus operaciones bélicas en el teatro mediterráneo de la guerra. La enorme importancia de Malta puede deducirse de los esfuerzos que el enemigo ha hecho para conquistarla. Todas las tentativas del Eje para subyugar Malta han sido rechazadas por sus medidas defensivas, gradualmente convertidas en una actuación ofensiva.

El primer ataque aéreo sobre Malta fué hecho el 11 de Junio de 1940. En el transcurso de un mes hubo 73 alertas. A los dos años de guerra, el número de alertas había subido a 2.537. Durante este periodo han sido muertos 1.270 malteses y más de 1.000 gravemente heridos. Han sido destruidas o averiadas 15.500 casas, 70 iglesias, entre ellas algunas procedentes de los antiguos cruzados, 8 hospitales, 10 teatros y 48 edificios públicos. Dos meses más tarde, hubo otras 5.000 casas que añadir a la lista de los destrozos. Desde la primera alerta hasta el 10 de Enero de 1943, Malta oyó las sirenas 3.176 veces.

Cuán tenaz fué la defensa de Malta lo prueban estos datos escogidos al azar de los antecedentes acumulados para la historia de la Isla de los Héroes:

Desde Septiembre de 1941 a Junio de 1942 fueron arrojadas sobre Malta 14.000 toneladas de bombas.

En un solo día fueron arrojadas 500 toneladas de bombas.

En un solo mes fueron arrojadas 6.000 toneladas de bombas—Abril de 1942.

En el mismo mes—Abril de 1942—cayeron sobre Malta más bombas que en toda la Gran Bretaña en todos los meses, excepto uno, de ataques alemanes. En dicho periodo un aeródromo recibió 980 toneladas de bombas.

Entre el 24 de Marzo y el 12 de Abril de 1942, fueron arrojadas sobre el Gran Puerto de La Valeta 1.869 toneladas de bombas.

De cada cuatro casas de La Valeta, tres han sido destruidas.

Hasta el 10 de Enero de 1943 han sido derribados 1.151 aviones del Eje sobre Malta.

Tal fué la prueba que tuvo que sufrir Malta. La lucha se mantuvo de día y de noche. La toma de Malta era esencial para la estrategia del Eje. Los repetidos ataques fracasaron ante la resistencia tenaz de los malteses. Con una desproporción enorme de fuerzas, con muchas bases aéreas enemigas llenas de aviones y a pocos minutos de vuelo de sus limitados y expuestos aeródromos, el "portaviones insumergible" replicó encarnizadamente a los ataques.

Fe, Esperanza y Caridad—los tres veteranos cazas “Gladiator” Gloucester, manejados por sus seis pilotos—constituyeron un ejemplo del valor y arrojo característicos de la defensa de Malta, tanto en el aire como en el terreno. Durante cierto tiempo, estas tres máquinas tuvieron en jaque a los agresores italianos. Siempre en desproporción numérica, pero nunca en desventaja respecto al dominio del aire, saliendo a encontrar al enemigo sin esperar a que cruzase la costa, el resultado de las primeras batallas aéreas era siempre el mismo. Los italianos se veían obligados a retirarse a sus bases de Sicilia. Algunos fueron derribados en estas operaciones. Los tres “Gladiadores”—feliz coincidencia de nombre—regresaban a su base en formación, no siempre ilesos pero siempre impertérritos.

Después, llegaron los “Hurricane.” Al principio, fueron pocos, porque en aquellos momentos la propia Gran Bretaña estaba empeñada en una lucha a vida o muerte con la Luftwaffe y cada avión enviado a Malta era uno menos en las filas de los pocos inmortales “a quienes tantos deben tanto.” Con estos felices refuerzos, a pesar de su escaso número, mejoró la situación en Malta. Aumentó rápidamente el número de aviones enemigos derribados. Muchos italianos arrojaban sus bombas en el mar y regresaban inmediatamente a sus bases en cuanto aparecían los “Hurricane.”

En Marzo de 1942 llegaron los “Spitfire” a Malta para tomar parte en la lucha. Su intervención fué decisiva. Yendo al encuentro de los alemanes—que hacía tiempo habían ocupado el puesto de las derrotadas fuerzas aéreas italianas—los “Spitfire” liquidaban sistemáticamente todos los ataques antes de que llegaran a la isla. En Abril y Mayo de 1942, cuando la Luftwaffe ensayó una de sus series de ataques más implacables contra Malta, recibió un terrible castigo perdiendo solamente en el mes de Abril 154 aviones. De nuevo, en Octubre de 1942, otra tentativa de ataque en masa se convirtió en una derrota aplastante, y 131 aparatos enemigos cayeron derribados por los cazas de la isla.

En total, desde la entrada de Italia en la guerra, los cazas y las defensas antiaéreas de Malta han derribado más de 1.000 aviones. La batalla de diez días, en el mes de Octubre de 1942, marcó el momento decisivo de la lucha en Malta. Al fin, los alemanes comprendieron que no podían aplastar a Malta. Sus mejores aviones, la flor y nata de sus pilotos y los esfuerzos más desesperados fracasaron lamentablemente en sus intentos. Malta había ganado la lucha y estaba en libertad de tomar parte de un modo decisivo en las operaciones que iban a desarrollarse en el Mediterráneo. Pero, esto forma un capítulo posterior de nuestro relato.

Escenas como ésta son corrientes ahora en Malta. Esto es cuanto queda del Palacio de Justicia de La Valeta. Otro de los edificios famosos destruidos es el Palacio del Gobernador.



A pesar del esfuerzo que supone estar constantemente en acción durante largos períodos, las defensas antiaéreas de Malta nunca dejaron de funcionar. Sólo en 1942, los artilleros de Malta destruyeron 182 aviones de un total de 955 aparatos del Eje derribados por las fuerzas de la isla.



La Segunda Fase . . .

ACUMULANDO FUERZAS

De lo dicho en la primera fase de la actuación bélica de Malta, ha podido deducir el lector que la isla, al mismo tiempo que aguantaba imperturbablemente los golpes que le dirigían, no se arredró por un momento. La consigna adoptada por todos los miembros de la guarnición de Malta era la de "responder". Pero no era bastante con responder a los ataques. Porque Malta, verdadero pivote de la estrategia mediterránea, tenía que asumir un papel ofensivo si había de ser utilizada ventajosamente en favor de la causa de las Naciones Unidas. Esto exigía la acumulación de elementos para atacar al Eje cuando llegase el momento oportuno.

Malta está a 3.200 kilómetros de la Gran Bretaña, fuente de todos los abastecimientos. Gibraltar está a 1.600 kilómetros de distancia y casi a la misma distancia Alejandría. En cada milla de estos recorridos, los convoyes estaban expuestos a los ataques de las unidades de superficie, de los submarinos y de los aviones enemigos. En algunas partes de dicha ruta, como en las 320 kilómetros de la "Avenida de las Bombas," entre Sicilia y Malta, los convoyes pasaban a pocas millas de las bases navales y aéreas del Eje.

Sin embargo, frente a todas estas eventualidades, Malta fué gradualmente reforzada desde la entrada de Italia en la guerra y el derrumbamiento de Francia. Este acontecimiento obligó a una rápida reorganización de las defensas de Malta, puesto que la estrategia original del Mediterráneo se había fundado en la base aérea francesa de Bizerta. Doce meses después de la declaración de guerra de Italia, entró en el Gran Puerto el primer convoy. Desde entonces, la Marina de Guerra ha escoltado una serie ininterrumpida de convoyes a Malta.

Desde la caída de Tobruk en Junio de 1942, el Eje había tenido virtualmente el control de todas las costas del Mediterráneo Central con la consiguiente facilidad y seguridad para sus operaciones de ataque y las correspondientes dificultades para los defensores de los convoyes dirigidos a Malta. Los movimientos de los barcos británicos eran conocidos del Eje a través de los medios de información españoles y franceses, y esto le permitía preparar sus ataques y concentrar sus fuerzas en las posiciones más ventajosas.

Pero triunfó la tenacidad británica. Malta acumuló fuerzas para lanzarlas contra el Eje en el momento apropiado. "Enjambres de submarinos, gran número de aviones portatorpedos y de bombardeo en picado, y grandes fuerzas de torpederos automóviles operando en los mares inmediatos," no impidieron a la Marina de Guerra y a la Mercante que llevasen a cabo su misión.

Estos momentos de la historia de Malta están unidos a ciertos nombres gloriosos: el buque-tanque "Ohio," el crucero "Manchester," los portaviones "Wasp" e "Illustrous," todos barcos tripulados por dotaciones valientes. Su misión fué mantener abastecida Malta. Nunca fué cumplida una misión de un modo más celoso.



Una andanada de bombas estalla en medio de un convoy dirigido a Malta. El convoy, a pesar de las grandes concentraciones enemigas, fué uno de los muchos que lograron llevar refuerzos y suministros a la isla sitiada.



Tan intensos fueron algunas veces los ataques de la Luftwaffe, que el trabajo en los aeródromos de Malta sólo podía hacerse durante períodos de pocos minutos. A pesar de esto, se construyó una pista de despegue, demasiado grande para que pudiera ser destruida por los aparatos nazis, que unía todos los aeródromos de la isla, convirtiendo a ésta en una inmensa base aérea indestructible.



Malta estaba rodeada por aeródromos enemigos, en su mayor parte a unos minutos de vuelo de la isla. El aeródromo más distante de los aparecidos en este mapa está sólo a 50 minutos de vuelo y el más inmediato a 15 minutos de Malta.

La Tercera Fase . . .

ATAQUE

“Malta, en vez de sufrir un sitio, está ahora a la ofensiva. La victoria de Libia nos ha dado prácticamente el dominio del Mediterráneo Oriental.” En esta breve frase ha compendiado el Vicemariscal del Aire Coningham el papel de Malta en esta guerra. “Ahora está a la ofensiva.” Después de dos años y medio de sitio, Malta ya no es víctima de los ataques ; al contrario, es ella quien los infinge. Desde los aeródromos construídos bajo la lluvia de las bombas alemanas, desde las pistas construídas para unir unos campos con otros, formando un gran aeródromo disperso, se elevan ahora los aviones de Malta. Como dijo el General (ahora Mariscal) Gort, Gobernador de Malta, “la isla llegará a ser una base avanzada de las Naciones Unidas para la incesante e implacable prosecución de la guerra contra Italia.”

Dejemos describir al corresponsal especial de “The Times” el ataque de Malta. En el número del 4 de Diciembre de 1942, dijo :

“Los aviones basados en Malta están desempeñando una parte cada vez más importante en nuestras operaciones aéreas de Túnez. Aparatos medianos de bombardeo, cazas de bombardeo y bimotores de caza limpian los mares de enemigos y arrasan las bases de tierra. Han hundido cuatro barcos y averiado once más ; han derribado 43 aviones, incluyendo muchos transportes de tropas y averiado más de veinte ; han destruido sobre el terreno 21 aparatos enemigos y dejado en condición inservible muchos más. Han bombardeado los puertos y aeródromos de Túnez, Sicilia y Cerdeña. Desde el momento en que Malta ha pasado de una gloriosa defensiva a la brillante ofensiva actual, ha aumentado excepcionalmente su valor para el esfuerzo de guerra aliado.”

A su vez, el corresponsal del “Daily Mail” dió el 23 de Noviembre de 1942 un testimonio directo de la ofensiva de Malta, en estos términos :

“La Malta combatiente está jugando un papel importantísimo en la Batalla de Túnez. Los aparatos de bombardeo y de caza basados en la isla están atacando el servicio de transporte aéreo del enemigo entre Sicilia y el Norte de África, tanto en sus extremos como en plena ruta.

“Se dedican a bombardear los aeródromos de Sicilia, de donde salen los convoyes de transporte cargados con tropas y equipo ; derriban a los aparatos en su vuelo sobre el Mediterráneo y atacan las bases aéreas de Túnez.

“Estos vigorosos ataques, sostenidos durante el día y la noche, contribuirán en gran parte a debilitar la cabeza de puente defendida por el Eje en Túnez.

“El Eje, no sólo pierde valiosos abastecimientos urgentemente necesitados por el ejército de Túnez, sino que está viendo reducirse el número de sus pilotos y aparatos de transporte.”



Los aviones de Malta irradian desde sus aeródromos como los rayos de una rueda atacando y destruyendo las comunicaciones terrestres, marítimas y aéreas del Eje, destruyendo los puertos, muelles y bases, desorganizando los aeródromos y derribando por docenas los aparatos enemigos.



El Contralmirante (ahora Vicealmirante) Burrough explicando las operaciones en el Norte de África a la oficialidad y marinería de su barco insignia, al dirigirse a Gibraltar. Está indicando en estos momentos la importancia de la zona de Malta.

La Marina de Guerra británica surta en el seguro puerto de Mers-el-Kebir, perteneciente al África del Norte Francesa, en cuya ocupación Malta actuó de punto estratégico de primera importancia.



MALTA—Llave . . . DEL NORTE DE ÁFRICA

Malta, tradicionalmente importante como base naval, ha asumido ahora una misión más amplia como base aérea avanzada de las Naciones Unidas en el Mediterráneo. Cuando los alemanes avanzaron hacia el este, llegando al Cáucaso después de atravesar Rusia, y penetraron por el Norte de África hasta las inmediaciones del Canal de Suez, Malta llegó a ser la posición más avanzada en la línea de defensas aliadas que se extendía de norte a sur desde Leningrado a El Alamein.

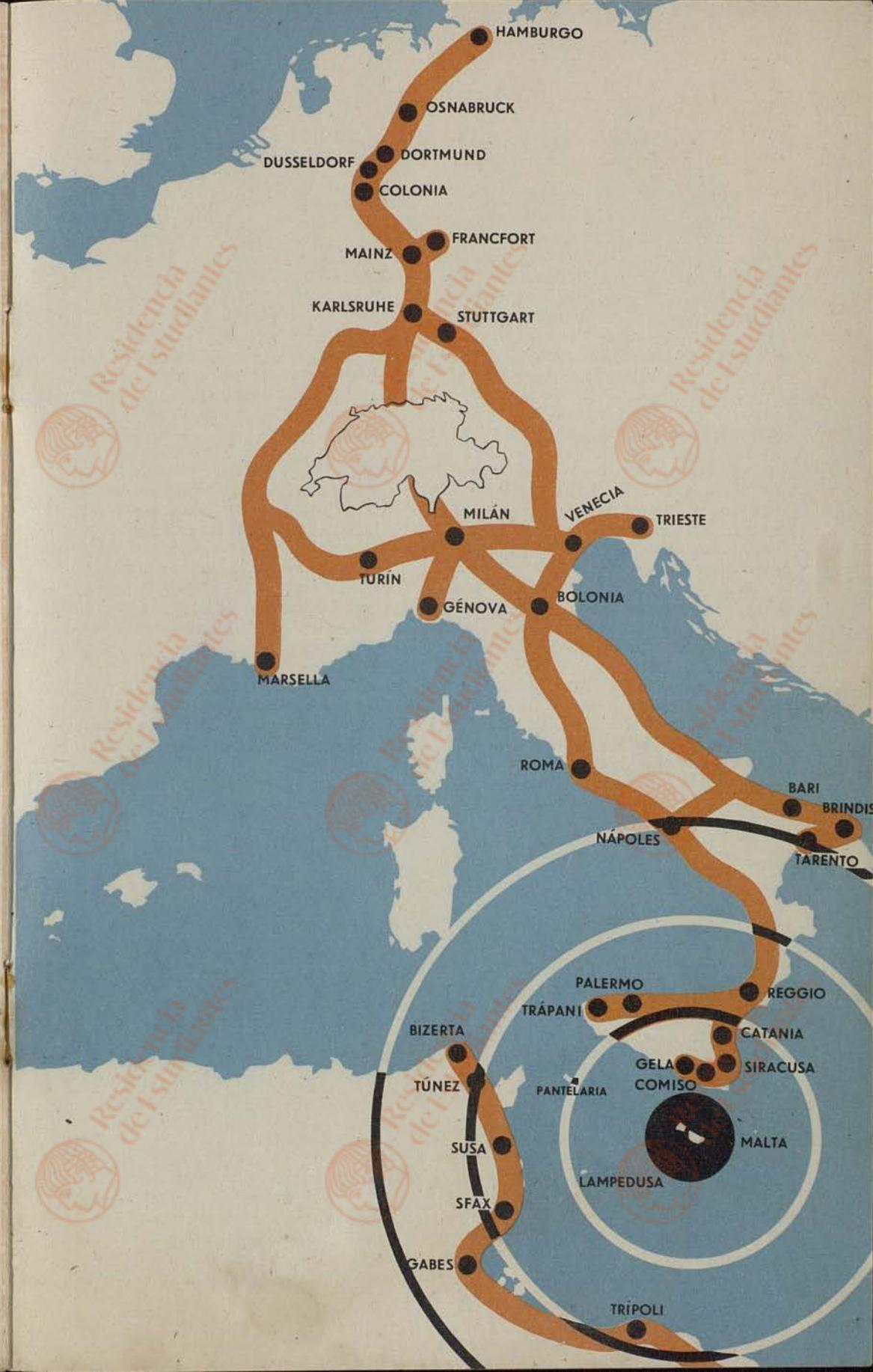
Todas las veces que el enemigo mantuvo la iniciativa militar en sus manos, Malta tuvo que actuar en un triple sentido. Primeramente, colaboró activamente con la Marina de Guerra en las operaciones y en los convoyes. En segundo lugar, atrajo y tuvo en jaque a un gran contingente de la aviación enemiga; y, en tercer lugar, dió cuenta de un buen número de pilotos y máquinas del adversario.

Tan pronto como la iniciativa militar pasó a poder de los Aliados, Malta llegó a ser la llave de toda la situación en el Norte de África. Para comprenderlo basta echar una mirada al mapa de las comunicaciones del Eje. Malta estaba a mitad de camino de la principal arteria del Eje que unía el frente norteafricano con las bases de abastecimiento del enemigo situadas en el continente europeo. Todo soldado, cañón, aeroplano, tanque o proyectil; cada camión, vehículo o tienda de campaña; la más pequeña cantidad de gasolina, aceite o alimentos destinados a las fuerzas del Eje tenía que atravesar fatalmente la barrera de aviones de bombardeo, portatorpedos y cazas provistos de cañones que operaban desde Malta. Fueran por el mar o por el aire, los suministros del Eje estaban condenados a dicho ataque.

Pero, esto no comprende más que una parte de las operaciones ofensivas de Malta. Los puertos y muelles del Norte de África, mientras estuvieron en poder del Eje, fueron bombardeados de un modo intenso y sistemático, lo mismo que los aeródromos de Sicilia logrando dejarlos completamente desorganizados. Fueron volados los depósitos de municiones y destruidos sobre el terreno muchos aviones.



Si Malta no hubiese resistido tan tenazmente, la campaña del Norte de África se hubiera retrasado considerablemente, prolongando así la guerra por un largo plazo. Aquí aparece una gran armada desembarcando tropas en Orán, gracias al apoyo prestado desde Malta.



Desde el comienzo de la campaña del General Montgomery en Libia hasta la final expulsión del enemigo de las costas del Norte de África, los aviadores de Malta no desdibujaron ningún método de ataque.

Desde la pequeña isla, que hasta hacía poco fué víctima de los ataques más devastadores conocidos en el mundo, se sostuvo de día y de noche una guerra incesante. Desde que inició la ofensiva, Malta ha quedado prácticamente inmune de los ataques aéreos.

Los aparatos de reconocimiento mantuvieron una constante vigilancia sobre las líneas de suministro del Eje. Los desesperados intentos del enemigo para pasar sus convoyes, constituyó la mejor prueba de la angustiosa necesidad en que estaba de ellos. Así, la destrucción lograda por los aviones basados en Malta fué más valiosa que nunca. No le cabía al enemigo el recurso de ampararse en las tinieblas de la noche, porque lo mismo en plena obscuridad que a la luz del día, los torpedos y bombas de las Fuerzas Aéreas Británicas hundían, incendiaban o dejaban inservibles los barcos del enemigo. Aunque nada de lo que pudiera contribuir a reforzar la posición del Eje en el Norte de África escapaba a la atención de los pilotos de Malta, su actividad predilecta era la caza de los grandes aviones utilizados para el transporte de tropas, llamados comúnmente el "tren militar." Constantemente fueron atacadas grandes formaciones de dichos aparatos, "derribando dos por penique," como dijo uno de los pilotos dedicados a su destrucción. Quizá la participación más importante de Malta fué al final de la campaña de Túnez. Durante semanas enteras, volando de noche sobre los aeródromos de Sicilia, los pilotos de Malta impidieron al Eje el establecimiento de un servicio nocturno regular por medio del cual pudieran haber evacuado gran número de las tropas que estaban cercadas en África. Como consecuencia de ello, la Luftwaffe se vió obligada a volar de día. Protegidos por gran número de cazas, los transportes aéreos nazis intentaron algunos viajes a plena luz del día que terminaron con su completa aniquilación a manos de los aviadores salidos de Malta. Finalmente, las tropas del Eje en Túnez fueron abandonadas por la Luftwaffe. Malta había impedido un "Dunkerque por el aire."

Cada día que pasa, aumenta la importancia de Malta en su nuevo papel de avanzada para la ofensiva aérea de las Naciones Unidas en el Mediterráneo. Su magnífica organización como base aérea—en su mayor parte construida en los dos años últimos bajo la presión de los ataques incesantes del enemigo—servirá tan eficazmente en esta nueva actividad como cuando luchaba en defensa de su propia existencia.

La parte desempeñada por Malta en esta guerra constituye un tributo a su gran pueblo. Expulsado de sus hogares por los bombardeos y amparados en las cuevas y refugios, nunca decayó su espíritu. Es un tributo, también, a los eminentes jefes de las fuerzas de tierra, mar y aire que la han sostenido en las amargas horas de prueba. Los malteses son un pueblo antiguo y están animados de un magnífico espíritu. Del mismo modo que el pueblo de la Gran Bretaña, creyó que debía sobrevivir la libertad, y Malta desafió y rechazó al enemigo que trataba de quitarle su puesto entre los pueblos unidos de la Comunidad Británica de Naciones.



¡EL BALUARTE DE MALTA!

COMPÁRESE este dibujo con el que aparece al comienzo de este folleto, hecho por la propaganda alemana. Malta ya no está a la defensiva. Malta se ha lanzado al ataque. Su posición llegará a ser cada vez más importante, a medida que se desarrolle la estrategia de las Naciones Unidas. Malta está tomando la revancha con los nazis y fascistas del modo más adecuado para éstos.



En Abril de 1942, Su Majestad el Rey concedió la Cruz Jorge a Malta, acompañándola del mensaje siguiente :

“Para honrar a su valiente pueblo, concedo la Cruz Jorge a la isla-fortaleza de Malta, como testimonio de su heroísmo y abnegación, que perdurará de modo indeleble en la Historia.”